

32004R0411

2004.3.6.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 68/1

A TANÁCS 411/2004/EK RENDELETE

(2004. február 26.)

a Közösség és harmadik országok közötti légitársaságokkal összefüggésben a 3975/87/EKG rendelet hatályon kívül helyezéséről, valamint a 3976/87/EKG és a 1/2003/EK rendelet módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 83. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A Közösség és harmadik országok közötti légitársaságokra nem alkalmazható sem a légitársasági ágazat vállalkozásaira vonatkozó versenyszabályok alkalmazásával kapcsolatos eljárás megállapításáról szóló, 1987. december 14-i, 3975/87/EKG tanácsi rendelet, ⁽³⁾ sem az 1/2003/EK rendelet.
- (2) A Bizottság ezért a Szerződés 81. és 82. cikkének a Közösség és harmadik országok közötti légitársaságokkal összefüggésben történő megsértése esetére nem rendelkezik olyan vizsgálati és végrehajtási hatáskörrel, mint amilyennel a Közösségen belüli légitársaságokra vonatkozóan. Különösen hiányoznak a Bizottságnak a tényfeltáráshoz szükséges eszközei, és az intézkedések meghozatalához szükséges hatáskörei, amelyek nélkülözhetetlenek a jogsértések megszüntetéséhez, és a bizonyított jogsértések szankcionálásához. Ezen kívül, az 1/2003/EK rendelet által a tagállamok nemzeti bíróságaira és versenyhatóságaira ruházott különleges jogok, hatáskörök és kötelezettségek nem alkalmazhatók a Közösség és a harmadik országok közötti légitársaságokra; ugyanez áll a Bizottság és a tagállamok versenyhatóságai közötti együttműködésnek az 1/2003/EK rendeletben előírt mechanizmusára.
- (3) A Közösség és a harmadik országok közötti légitársaságokban folytatott versenyellenes gyakorlatok a tagállamok közötti kereskedelmet is befolyásolhatják. Mivel a 1/2003/EK rendeletben előírt mechanizmusok, amelyek feladata a Szerződés 81. és 82. cikkében foglalt verseny-

szabályok végrehajtása, ugyanúgy alkalmasak a versenyszabályoknak a Közösség és harmadik országok közötti légitársaságokra való alkalmazására, annak a rendeletnek a hatályát megfelelően ki kell terjeszteni.

- (4) Amikor a Szerződés 81. és 82. cikkét az 1/2003/EK rendelet alapján eljárások során és a Bíróság joggyakorlatával összhangban alkalmazzák, megfelelő módon tekintetbe kell venni az egyrészt a tagállamok és/vagy az Európai Közösség, másrészt a harmadik országok között létrejött légitársasági megállapodásokat, különösen az érintett légitársasági piac versenyhelyzetének értékelése esetén. Azonban, ez a rendelet nem érinti a tagállamoknak a Szerződésen alapuló, ilyen megállapodások megkötésével és alkalmazásával kapcsolatos jogait és kötelezettségeit.
- (5) A 3975/87/EKG rendelet 2. cikke kifejezetten deklaratív, és ezért azt hatályon kívül kell helyezni. A 6. cikk (3) bekezdését kivéve, amelyet a Szerződés 81. cikkének (3) bekezdése szerint elfogadott határozatokra továbbra is alkalmazni kell az 1/2003/EK rendelet alkalmazásának megkezdése előtt, és amíg e határozatok le nem járnak, a 3975/87/EKG rendelet semmilyen további célt nem szolgál, mivel az 1/2003/EK rendelet annak legtöbb rendelkezését hatályon kívül helyezi, és ezért azt hatályon kívül kell helyezni.
- (6) Ugyanezen okból a Szerződés 81. cikke (3) bekezdésének a légitársasági ágazaton belüli megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 1987. december 14-i 3976/87/EKG tanácsi rendeletet ⁽⁴⁾ megfelelően módosítani kell. E rendelet, amely a Bizottságot felhatalmazza, hogy rendeleti úton kinyilvánítsa, hogy a 81. cikk (1) bekezdésének rendelkezései nem alkalmazhatók a vállalkozások közötti megállapodások, a vállalkozások társulásai által hozott döntések és összehangolt magatartások meghatározott körére, jelenleg kifejezetten a közösségi repülőterek közötti légitársaságokra korlátozódik.

⁽¹⁾ 2003. február 24-i javaslat.

⁽²⁾ 2003. szeptember 23-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ HL L 374., 1987.12.31., 1. o. A legutóbb az 1/2003/EK rendelettel (HL L 1., 2003.1.4., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 374., 1987.12.31., 9. o. A legutóbb az 1/2003/EK rendelettel módosított rendelet.

(7) A Bizottságot fel kell hatalmazni, hogy csoportmentességet biztosítson a légitársasági ágazatban a Közösség és harmadik országok közötti, csakúgy, mint a Közösségen belüli forgalom tekintetében. Ennek megfelelően, a 3976/87/EGK rendelet alkalmazási körét bővíteni kell a közösségi repülőterek közötti légitársasági forgalomra való korlátozás megszüntetésével.

2. cikk

A 3976/87/EGK rendelet 1. cikkében a „közösségi repülőterek közötti” szavakat el kell hagyni.

(8) Ezért a 3975/87/EKG rendeletet hatályon kívül kell helyezni, és a 3976/87/EGK és az 1/2003/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

3. cikk

Az 1/2003/EK rendelet 32. cikkének c) pontját el kell hagyni.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

4. cikk

A 3975/87/EKG rendelet – a 6. cikk (3) bekezdése kivételével – hatályát veszti; a 6. cikk (3) bekezdését a Szerződés 81. cikkének (3) bekezdése szerint elfogadott határozatokra továbbra is alkalmazni kell az 1/2003/EK rendelet alkalmazásának megkezdése előtt, és amíg e határozatok le nem járnak.

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

E rendeletet 2004. május 1-jétől kell alkalmazni.

E rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. február 26-án.

a Tanács részéről

az elnök

N. DEMPSEY